

211

Europäische  Bundesrepublik

[illegible]

3.1 Name oder Firmenname  
KONCZALLA

### 1.2 Variative(n)

SILKE

### 3.3 Anschrift

HEIDESTRASSE 2  
16540 HOHEN NEUENDORF OT STOLPE

Nächste HU: 12.23 - ORANIENBURG

(Monat und Jahr)

10

08.12.2020

4c Der Inhaber der Zulassungsbescheinigung wird nicht als Eigentümer des Fahrzeugs ausgewiesen.

raum für weitere amtlich zugelassene Eintragungen)

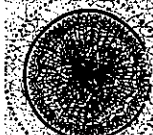
Weitere HU:

# Außerbetrachtung

31 JAN 2025



Landkreis Oberhavel  
Der Landrat  
Zustandungsbehörde



Unterschrift

100

\*WVGZZZA1ZMV025807\*

VWFS Digital Solutions GmbH

Lf-Nr. 019-746-826

20250130

Kroschke Deutschland GmbH

|       |                                                               |             |
|-------|---------------------------------------------------------------|-------------|
| B     | feld                                                          | Bezeichnung |
| B.1   | Datum der Erstzulassung des Fahrzeuges                        |             |
| D.1   | Marke                                                         |             |
| D.2   | Typ/Variante/Version                                          |             |
| D.3   | Handelsbezeichnung(en)                                        |             |
| F.1   | Fahrzeugidentifizierungsnummer                                |             |
| F.2   | Technisch zulässige Gesamtmasse in kg                         |             |
| F.2.1 | Im Zulassungszustand zulässige Gesamtmasse in kg              |             |
| G     | Masse des in Betrieb befindlichen Fahrzeugs in kg (Leermasse) |             |
| H.1   | Cylinderzahl                                                  |             |
| I     | Datum der letzten Zulassung                                   |             |
| J     | Fahrzeugklasse                                                |             |
| K.1   | Nummer der EG-Typgenehmigung oder ABE                         |             |
| L     | Anzahl der Achsen                                             |             |
| O.1   | Technisch zulässige Antriebsleistung in kW (in CV)            |             |
| O.2   | Technisch zulässige Achsbelastung pro Achse in kg             |             |
| P.1   | Hubraum in cm <sup>3</sup>                                    |             |
| P2/P3 | Nennleistung in kW/Nennleistung bei min <sup>-1</sup>         |             |
| P.3   | Kraftstoffverbrauch bei 90 km/h                               |             |
| Q     | Leistungsgewicht in kW/kg (nur bei Kraftfahrzeugen)           |             |
| R     | Farbe des Fahrzeugs                                           |             |
| S.1   | Sitzplätze einschließlich Fahrerplatz                         |             |
| S.2   | Stehplätze                                                    |             |
| T.1   | Höchstgeschwindigkeit in km/h                                 |             |
| U.1   | Standort der Achse (A)                                        |             |
| U.2   | Drehzahl in min <sup>-1</sup> zu (A)                          |             |
| U.3   | Fahrzeugstocher (A)                                           |             |
| V.7   | CO <sub>2</sub> (in g/km) kombinierter Wert                   |             |
| W.1   | CO <sub>2</sub> (in g/km) bei 90 km/h                         |             |
| X     | Hersteller-Kurzbezeichnung                                    |             |
| X.1   | Code zu (X)                                                   |             |
| X.2   | Code zu (Z)                                                   |             |
| Z.1   | Code zu (Z) mit Prüfziffer                                    |             |
| Z.2   | Prüfziffer des Fahrzeug-Identifizierungsnummers               |             |
| Z.3   | Art des Aufbaus                                               |             |
| Z.4   | Bezeichnung der Fahrzeugklasse und des Aufbaus                |             |

isige maximale Achslast/Masse je  
 kg  
 s (7.3) Achse 3  
 male Achslast für Zulassungsmittgliedstaat  
 s (8.3) Achse 3  
 triebachsen

s Tanks bei Tankfahrzeugen in m  
er nationalen Emissionsklasse  
er (14)

(15) Verzerrung  
(15.1) auf Achse 1 bis (15.3) auf Achse 3  
(16) Nummer der Zulassungsbefreiung Teil II  
(17) Merkmal zur Betriebserlaubnis  
(18) Länge in mm  
(19) Breite in mm ohne Spiegel und Anbauteile  
(20) Höhe in mm  
(21) Sonstige Vermerke  
(22) Bemerkungen und Ausnahmen

**Hinweis zu Feld (15.1) bis (15.3):**  
Andere als die angegebenen Berufungen können im Rahmen der gültigen Typ- oder Einzelgenehmigung am Fahrzeug angebracht werden. Ein zusätzliches Gutachten und die Änderung oder Neuausstellung der Zulassungsbescheinigung Teil I ist hierfür nicht erforderlich.

ZBI 25284

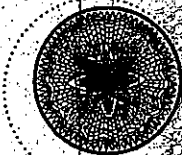




Свидетелството за регистрация - Част II / Persónsdeklaración - Parte II / Osvědčení o registraci - Cast' II / Registreringsattest, Del II / Registreerimistunnistus: Osa II /  
Αδειά κυκλοφορίας/Πιστοποιητικό Εγκρίσεως Μέσων II / Registration Certificate, Part II / Certificat d'immatriculation / Parte II / Prometna dozvola II / Carta di circolazione. Parte II /  
Reģistrācijas apliecība. II. daļa / Registracijos liudijimas. II. dalis / Forgalbí engedély. II. rész / Certificat de Registrazioni. It-II Parti / Kentekenbewijs. Deel II /  
Dowód Rejestracyjny. Część II / Certificado de matriculación. Parte II / Certificat de immatriculation. Partie II / Osvědčení o evidenci. Cast' II / Prometno dovoljenje. Del II /  
Reģistrācijas liudijums. Osa II / Registreringsbeviset. Del II

**Diese Bescheinigung nicht im Fahrzeug aufbewahren!**

|    |                      |                                                                                              |        |                      |  |
|----|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------|--|
| A  | als Kennzeichen      | OHV                                                                                          | JE 219 |                      |  |
| B  | der Erstzulassung    | 08.12.2020                                                                                   | (1)    | Anzahl der Vorhalter |  |
| C3 | der Firmennamen      | KONCZALLA                                                                                    |        |                      |  |
| C1 |                      |                                                                                              |        |                      |  |
| C2 | me(n)                | SILKE                                                                                        |        |                      |  |
| C4 | chrift zum Zeitpunkt | HEIDESTRASSE 2                                                                               |        |                      |  |
| C5 | Ausstellung der      | 16540 HOHEN NEUENDORF OT STOLPE                                                              |        |                      |  |
| C6 | cheinigung           |                                                                                              |        |                      |  |
| C7 |                      | Der Inhaber der Zulassungsbescheinigung wird nicht als Eigentümer des Fahrzeugs ausgewiesen. |        |                      |  |
| D  | Datum                | 08.12.2020                                                                                   |        |                      |  |



LANDKREIS OBERHAUSEN  
KFZ-ZULASSUNGSBEHÖRDE  
16515 ORANIENTBURG

← Nur zur Nutzung des Sicherheitscodes  
im internetbasierten Zulassungsver-  
fahren freilegen. Dokument nur  
unbeschädigt gültig.

F X 276807



(Nummer der Zulassungsbescheinigung)

(Fahrzeug-Identifizierungsnummer als Barcode)

|       |                                                |                                           |                                                                                                                                        |             |
|-------|------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| D.1   | Marke                                          | VOLKSWAGEN, VW                            | (23) Raum für interne Vermerke des Herstellers                                                                                         |             |
| D.2   | Typ                                            | A1                                        | 2021 000153 A113KE DEU710 COC JA<br>21873356 JVR702 JO DB 900<br>900 40                                                                |             |
|       | Version                                        | FD7FD7CW0024B11CBNN0                      |                                                                                                                                        |             |
| D.3   | Handelsbezeichnung(en)                         | T-ROC                                     |                                                                                                                                        |             |
| (2)   | Hersteller-Kurzbezeichnung                     | VOLKSWAGEN-VW                             |                                                                                                                                        |             |
| (2.1) | Code zu (2)                                    | 0603                                      | (2.2) Code zu (2.1 mit Fahrzeugtyp)                                                                                                    | 06D001296   |
| E     | Fahrzeug-Identifizierungsnummer                | WVGZZZA1ZMV025807                         | (3) Prüfwert zur Fahrzeug-Identifizierungsnummer                                                                                       | 4           |
| J     | Fahrzeugklasse                                 | M1                                        | (4) Art des Antriebs                                                                                                                   | AC          |
| (5)   | Bezeichnung der Fahrzeugklasse und des Aufbaus | Fz.z.Pers.bef.b. 8 Spl.<br>Kombilimousine | (24) Diese Bezeichnung wurde für das nebenstehend beschriebene Fahrzeug aufgegeben durch (Zulassungsbehörde bzw. Genehmigungsinhaber): |             |
| R     | Farbe des Fahrzeugs                            | BLAU                                      | (11) Code zu R                                                                                                                         | 5           |
| P.1   | Hubraum in cm³                                 | 1498                                      | (12) Hubraum in kW (PS) (Nennleistung bei 1500 U/min)                                                                                  | 110 / 15000 |
| P.3   | Eraftstoffart oder Energieträger               | Benzin                                    | (10) Code zu P.3                                                                                                                       | 0001        |
| K     | Nummer der EG-Typgenehmigung oder ABE          | e13*2007/46*1845*15                       | (6) Datum                                                                                                                              | 20.07.2026  |
| (17)  | Merkmale zur Betriebsführung                   | K                                         |                                                                                                                                        |             |
| (25)  | Zusätzliche Vermerke der Zulassungsbehörde:    |                                           |                                                                                                                                        |             |

**VOLKSWAGEN AG**

ppa. 06.10.2020

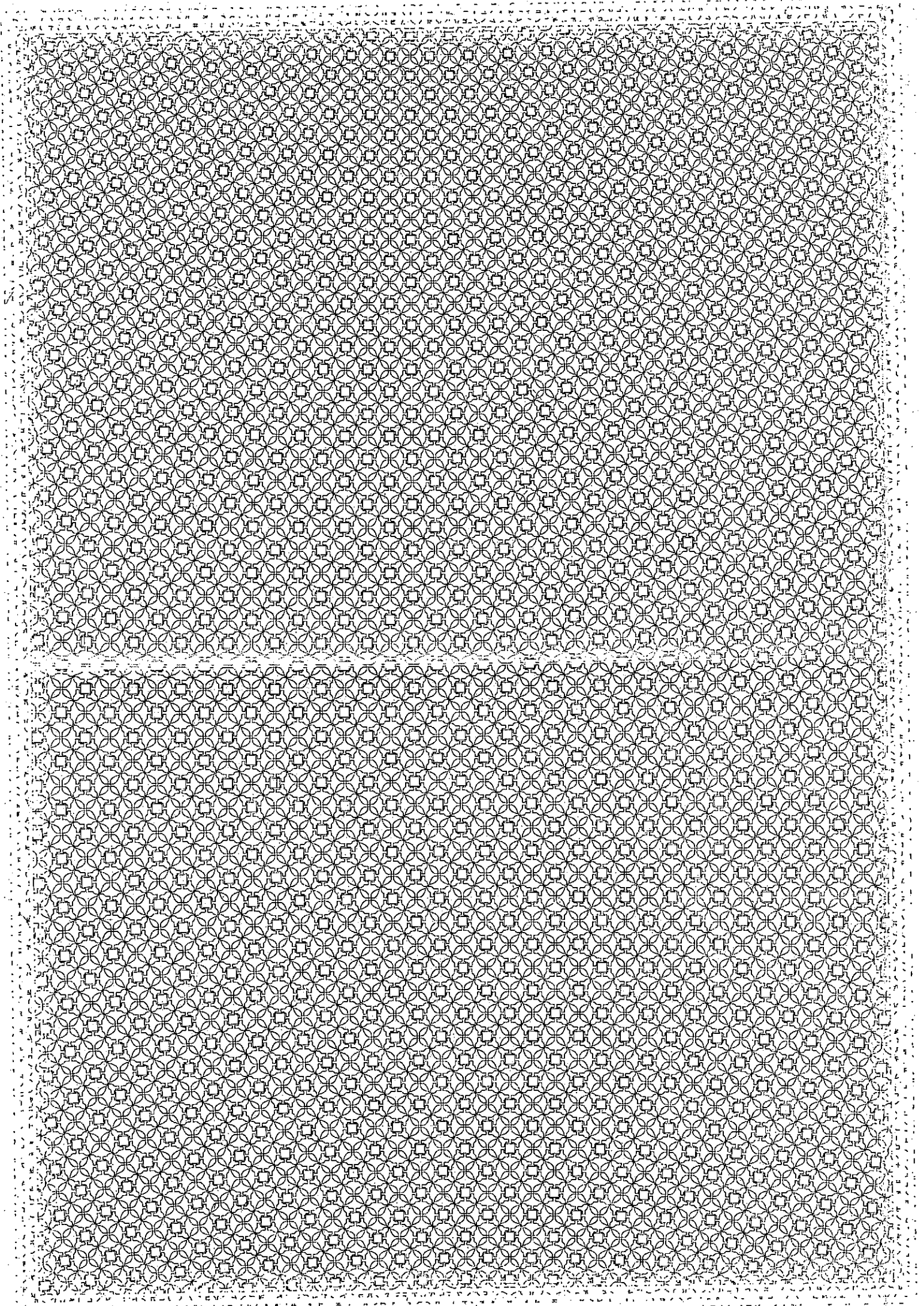
Datum: 06.10.2020

Unterschrift: C. Kadow

Dr. Clemens Kadow

maschinenlesbare Nummer der Zulassungsbescheinigung)







# VOLKSWAGEN

## EG - Übereinstimmungsbescheinigung

Vollständige Fahrzeuge

Der Unterzeichner bestätigt hiermit, dass das Fahrzeug

0.1. Fabrikmarke (Firmenname des Herstellers):

0.2. Typ:

Variante:

0.2.1. Handelsbezeichnung:

0.2.3.1. Kennung der Interpolationsfamilie:

0.2.3.2. Kennung der ATCT-Familie:

0.2.3.3. Kennung der PEMS-Familie:

0.2.3.4. Kennung der Fahrwiderstandsfamilie:

0.2.3.5. Kennung der Fahrwiderstandsmatrix-Familie:

0.2.3.6. Kennung der Familie periodischer Regenerierung:

0.2.3.7. Kennung der Verdunstungsprüffamilie:

0.4. Fahrzeugklasse:

0.5. Firmenname und Anschrift des Herstellers:

0.6. Anbringungsstelle und Anbringungsart der vorgeschriebenen Schilder:

Anbringungsstelle der Fahrzeug-Identifizierungsnummer:

0.9. Firmenname und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers:

0.10. Fahrzeug-Identifizierungsnummer:

0.11. Herstellungsdatum des Fahrzeugs:

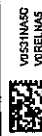
- mit dem in der folgenden Genehmigung beschriebenen Typ in jeder Hinsicht übereinstimmt:  
e13\*2007/46\*1845\*15, erteilt am 2020-07-20
- zur fortwährenden Teilnahme am Straßenverkehr in Mitgliedsstaaten mit Rechts metrische Einheiten für das Geschwindigkeitsmessgerät und metrische Einheiten für den Kilometerzähler verwendet werden, zugelassen werden kann.

Wolfsburg 2020-10-01

ppa.

*C. Kadow*

Dr. Clemens Kadow  
Leiter Technische Konformität



Interne Herstellerdaten

DEU710 B 09008 R11 ZBT II wurde erstellt  
CED0012960Original

WVGZZZA1ZMV025807  
JVR7029002020 000153 21373356

HSN:0603  
00031

CO<sub>2</sub>-Emissionen / Kraftstoffverbrauch / Stromverbrauch:

Alle Antriebsarten außer reinen Elektrofahrzeugen (falls zutreffend)

| NEFZ-Werte            | CO <sub>2</sub> -Emissionen |                           | Kraftstoffverbrauch [l/100km]           |                                                |
|-----------------------|-----------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------|
|                       | Benzin/<br>[g/km]           | Gas:<br>CNG/LPG<br>[g/km] | sonstige<br>Benzin/<br>Diesel<br>[g/km] | Gas:<br>CNG/LPG<br>[m <sup>3</sup> ] / [l] [L] |
| Innerorts             | 140                         | ---                       | ---                                     | ---                                            |
| Außerorts             | 114                         | ---                       | ---                                     | ---                                            |
| Kombiniert            | 124                         | ---                       | ---                                     | ---                                            |
| Gewichtet, kombiniert | ---                         | ---                       | ---                                     | ---                                            |

Abweichungsfaktor (falls zutreffend):

Differenzierungsfaktor (falls zutreffend):

2. Reine Elektrofahrzeuge und extern aufladbare Hybridelektrofahrzeuge (falls zutreffend)

Stromverbrauch (gewichtet, kombiniert) [Wh/km]:

Elektrische Reichweite [km]:

3. Fahrzeug mit Ökoinnovation(en) ausgestattet: ja

3.1. Allgemeiner Code der Ökoinnovation(en): e13 17

3.2. Gesamteinsparungen von CO<sub>2</sub>-Emissionen durch die Ökoinnovationen

3.2.1. NEFZ-Einsparungen (falls zutreffend) 3.2.2. WLTP-Einsparungen (falls zutreffend)

Benzin/Diesel [g/km]: 1.58

Gas (CNG/LPG) [g/km]:

Sonstige [g/km]:

Alle Antriebsarten außer reinen Elektrofahrzeugen (falls zutreffend)

| WLTP-Werte            | CO <sub>2</sub> -Emissionen |                           | Kraftstoffverbrauch [l/100km]           |                                                |
|-----------------------|-----------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------|
|                       | Benzin/<br>[g/km]           | Gas:<br>CNG/LPG<br>[g/km] | sonstige<br>Benzin/<br>Diesel<br>[g/km] | Gas:<br>CNG/LPG<br>[m <sup>3</sup> ] / [l] [L] |
| Niedrig               | 195                         | ---                       | ---                                     | ---                                            |
| Mittel                | 146                         | ---                       | ---                                     | ---                                            |
| Hoch                  | 132                         | ---                       | ---                                     | ---                                            |
| Kombiniert            | 154                         | ---                       | ---                                     | ---                                            |
| Gewichtet, kombiniert | ---                         | ---                       | ---                                     | ---                                            |

5.1. Reine Elektrofahrzeuge (falls zutreffend)

Stromverbrauch [Wh/km]:

Elektrische Reichweite [km]:

Elektrische Reichweite (EAER) [km]:

Elektrische Reichweite innerorts (EAER city) [km]:

Elektrische Reichweite innerorts (EAER city) [km]:

Bei Fahrzeugen mit besonderer Zweckbestimmung

Bezeichnung gemäß Anhang II Abschnitt 5:

52. Anmerkungen:

NO.5: max 4246#/NO.7: max 1575#/NO.30: A1 max 1546#/NO.30: A2 max 1541#/NO.16.2  
: mit Anhänger Achse 2: <35 kg/NO.35.: alt. zu Pos35 mit abw. Werten zu Pos49: #  
#215/60 R16 95V#6,5JX16 ET43: #215/55 R17 94V #S#6,0JX17 ET48: #205/60 R16 92V#  
6,0JX16 ET43: #205/60 R16 92H #S#6,0JX16 ET43: #215/60 R16 95V#6,0JX16 ET43: #2  
15/50 R18 92V#7,0JX18 ET45: #215/55 R17 94V #S#7,0JX17 ET45: #215/55 R17 94V#7,  
0JX17 ET45: #225/40 R19 93V XL#8,0JX19 ET47: #

1. Anzahl der Achsen/Räder: 2 / 4
3. Antriebsachsen (Anzahl, Lage): 1, Achse 1
- 3.1. Gegenseitige Verbindung der Antriebsachsen: nicht automatisiert
4. Angabe, ob das Fahrzeug nicht-automatisiert / teilautomatisiert/vollautomatisiert ist: nicht automatisiert
- 4.1. Radstand [mm]: 2590
- 5.1. Achsabstand [mm]: 2590
- 5.2. Länge [mm]: 4234
- 6.1. Breite [mm]: 1819
7. Höhe [mm]: 1543
13. Masse in fahrbereitem Zustand [kg]: 1354
- 13.2. Tatsächliche Masse des Fahrzeugs [kg]: 1405
16. Technisch zulässige Höchstmassen: 1870
- 16.1. Technisch zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand [kg]: 1870
- 16.2. Technisch zulässige maximale Masse je Achse (1./2.) [kg]: 990 / 930
- 16.4. Technisch zulässige Gesamtmasse der Fahrzeugkombination [kg]: 3370
18. Technisch zulässige maximale Anhängemasse bei Beförderung eines
- 18.1. Deichselanhängers [kg]: 1500
- 18.3. Zentralachsanhängers [kg]: 670
- 18.4. Ungebremsen Anhänger [kg]: 80
19. Technisch zulässige Stützlast am Kupplungspunkt [kg]: 80
20. Hersteller des Motors: Volkswagen AG
21. Baunummerbezeichnung gemäß Kennzeichnung am Motor: \*DPC???
22. Arbeitsweise: Fremdzündung / 4-Takt
23. Reiner Elektrobetrieb: nein
- 23.1. Art des [Elektro-]Hybridfahrzeugs: 4; in Reihe
24. Anzahl und Anordnung der Zylinder: 1498
25. Hubraum [cm<sup>3</sup>]: Benzin
26. Kraftstoff: Fzg. mit Einstoffbetrieb
- 26.1. Einstoffmotor / bivalenter Antrieb / Flexibelmotor / Zweistoffmotor: -----
- 26.2. Typ des Zweistoffmotors: -----
27. Höchstleistung: 110.00 bei 5000
- 27.1. Höchste Nutzleistung [kW bei min<sup>-1</sup>] (Verbrennungsmotor): -----
- 27.3. Höchste Nutzleistung [kW] (Elektromotor): -----
- 27.4. Höchste 30-Minuten-Leistung [kW] (Elektromotor): -----

28. Getriebe (Typ): automatisch

| Gang:                          | 1      | 2      | 3     | 4     | 5     | 6     | 7     | 8     | R      |
|--------------------------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
| Übersetzungsverhältnisse:      | 3.500  | 2.087  | 1.343 | 0.933 | 0.974 | 0.778 | 0.653 | ----- | 3.722  |
| Übersetzung des Achsgetriebes: | 4.800  | 4.800  | 4.800 | 4.800 | 3.429 | 3.429 | 3.429 | ----- | 4.500  |
| Gesamtübersetzung:             | 16.800 | 10.018 | 6.446 | 4.478 | 3.340 | 2.668 | 2.239 | ----- | 16.749 |

29. Höchstgeschwindigkeit [km/h]: 205

30. Spurweite Achse 1/2 [mm]: 1538 / 1533

35. Angebrachte Reifen / Felgen / Energieeffizienzklasse / Reifenklasse zur Bestimmung der CO<sub>2</sub>-Emissionen:

Achse 1: 215/55 R17 94V / 7, OUX17 ET45 / C / C1

Achse 2: 215/55 R17 94V / 7, OUX17 ET45 / C / C1

36. Anhänger-Bremsanschlüsse: -----

38. Code des Aufbaus: AC

40. Farbe des Fahrzeugs: BLAU

41. Anzahl und Anordnung der Türen: 5 / 11. 2, re. 2, hl. 1

42. Anzahl der Sitzplätze (einschließlich Fahrersitz): 5

42.1. Sitz(e), der (die) nur zur Verwendung bei stehendem Fahrzeug bestimmt ist (sind): ---

42.2. Anzahl der für Rollstuhlfahrer zugänglichen Sitzplätze: ---

42.3. Geräuschpegel: 80.00 bei 3750

46. Ständergeräusch [dB(A) bei min<sup>-1</sup>]: 67.00

Fahrgeräusch [dB(A)]: EURO 6 AP

47. Abgasnorm: EURO 6 AP

47.1. Parameter für die Emissionsmessung von Vind: 1481

47.1.1. Prüfmasse [kg]: -----

47.1.2. Querschnittsfläche [m<sup>2</sup>]: -----

47.1.3. Straßenlastkoeffizienten

| f <sub>0</sub> [N] / f <sub>1</sub> [N/(km/h)] / f <sub>2</sub> [N/(km/h) <sup>2</sup> ]: | f <sub>0</sub> (47.1.3.0.) | f <sub>1</sub> (47.1.3.1.) | f <sub>2</sub> (47.1.3.2.) |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
|                                                                                           | 143.6                      | 0.132                      | 0.04134                    |

47.2. Fahrzyklus: 3b

47.2.1. Fahrzyklusklasse: -----

47.2.2. Miniaturisierungsfaktor (f<sub>acc</sub>): -----

47.2.3. Begrenzte Geschwindigkeit: nein

48. Abgasemissionen: 715/2007\*2018/1832AP

1.2. Prüfverfahren: Typ I (NEFZ-Mittelwerte, WL TP-Höchstwerte) [mg/km] / WHSC (EURO VI) [mg/kWh]

|                | CO    | THC   | NMHC  | NO <sub>x</sub> | THC+NO <sub>x</sub> | NH <sub>3</sub> [ppm] | Partikel | Partikel # |
|----------------|-------|-------|-------|-----------------|---------------------|-----------------------|----------|------------|
| Benzin/ Diesel | 172.4 | 21.8  | 18.9  | 24.5            | -----               | -----                 | 0.0800   | 0.13E11    |
| Gas            | ----- | ----- | ----- | -----           | -----               | -----                 | -----    | -----E-    |
| andere         | ----- | ----- | ----- | -----           | -----               | -----                 | -----    | -----E-    |

2.2. Prüfverfahren: WHTC (EURO VI) [mg/kWh]

|                | CO    | THC   | NMHC  | CH <sub>4</sub> | NO <sub>x</sub> | NH <sub>3</sub> [ppm] | Partikel | Partikel # |
|----------------|-------|-------|-------|-----------------|-----------------|-----------------------|----------|------------|
| Benzin/ Diesel | ----- | ----- | ----- | -----           | -----           | -----                 | -----    | -----E-    |
| Gas            | ----- | ----- | ----- | -----           | -----           | -----                 | -----    | -----E-    |
| andere         | ----- | ----- | ----- | -----           | -----           | -----                 | -----    | -----E-    |

48.1. Rauch (korrigierter Wert des Absorptionskoeffizienten) [m<sup>-1</sup>]: -----

48.2. Ggf. angegebene höchste RDE-Werte: NO<sub>x</sub> [mg/km] Partikelzahl mit Exponent [#km]

Vollständige RDE-Fahrt: 60.0 6.00 E11

Innerstädtische RDE-Fahrt: 60.0 6.00 E11